PÄIVÄSTÄ TOISEEN

Suomessa kotimaisen ruuan arvostus on hyvä ja viime aikoina jopa parantunut. **HALLITUKSEN PUHEENJOHTAJA JUHA KYLÄMÄKI, HK SCAN**

17.12.12

Aurinko nousee

Helsingissä kello 9.21
ja laskee kello 15.12
Oulussa kello 10.26
ja laskee kello 14.03

Päivän sana

17.12. Aivan oikein, ja minä sanon teille, että hän on enemmänkin kuin profeetta. Hän on se, josta on kirjoitettu: ”Minä lähetän sanansaattajani sinun edelläsi, hän raivaa sinulle tien.” Matt. 11:9–10
18.12. Palatkaa takaisin, te luopuneet lapset, minä parannan teidät luopumuksestanne! ”Herra, me tulemme luoksesi, sillä sinä olet meidän Jumalamme!” Jer. 3:22

Nimipäiviä

Tänään maanantaina: Raakel
Huomenna tiistaina: Aapo, Rami, Aappo

Mietelause

Lumi meihin myöntyy, ehkä rakastaakin jälkiämme, koska taipunut on tarkalleen säilyttämään askelien laadun ja muodon siten kuin ne hetkellään on olleet ja menneet. Lieneväthän olleet, koska jälki niistä jäi.
Aaro Hellaakoski

MERKKIPÄIVIÄ

60-VUOTIAS
Piispa **Irja Askola** 18.12. Helsinki. Musiikkihetkiä Alppilan kirkossa 8.30, 12.30, 15.30 ja 18.30.

50-VUOTIAS

HK Scan hakee tehoa konserniin

Tavoitteena on saada nykyisestä konsernirakenteesta paremmat tehot irti, HK Scanin hallituksen puheenjohtaja **Juha Kylämäki** sanoo. Hän täyttää 50 vuotta 18. joulukuuta.

Kylämäen mukaan yhtiö on vahva. Kehitysohjelmilla siitä pyritään tekemään vieläkin vahvempi.

Mahdollisia yrityskauppoja pörssiyhtiön hallituksen puheenjohtaja ei voi etukäteen kommentoida. Tähän mennessä HK Scan on laajentunut lukuisilla kaupoilla.

Nykyinen toimitusjohtaja valittiin kehittämään yrityksen omia vahvuuksia, Kylämäki toteaa. Konsernin osavuosikatsauksen mukaan liikevaihto kasvoi tammi–syyskuussa kaksi prosenttia. Liikevoitto näytti kolmen vuosineljänneksen perusteella jäävän viimevuotisesta.

Alkuvuonna HK Scan teki tappiota Ruotsissa. Vuoden loppua kohti tilanne on Kylämäen mukaan parantunut.

Baltiassa, Suomessa ja Puolassa bisnes kehittyi myönteisesti.

Ruotsin ongelmat johtuvat Kylämäen mielestä tuontiruuan suuremmasta paineesta. Ruotsalaiset eivät suosi kotimaista yhtä hartaasti kuin suomalaiset.

”Suomessa kotimaisen ruuan arvostus on hyvä ja viime aikoina jopa parantunut”, Kylämäki iloitsee.

Juha Kylämäen mukaan HK Scan on vahva.

Suomalaisten tuottajien talousongelmat ovat tuttuja myös broilerinkasvattaja Kylämäelle. Kaupan asema on poikkeuksellisen vahva Suomessa ja Ruotsissa.

HK Scan -konserni toimii nyt kymmenessä maassa. Se on Euroopan suurimpia liha-alan yrityksiä, jonka liikevaihto on noin 2,5 miljardia euroa ja työntekijöitä on noin 11 400.

Hallituksen puheenjohtaja on oman tilan töistä pois 2–3 päivää viikossa.

Sisarensa kanssa Kylämäellä on maatalousyhtymä, jossa on broilereiden lisäksi noin 50 hevosta sekä kokous- ja ateriapalveluja. Broilerkasvattamoissa on tilaa 60 000 linnulle. Pari palkattua työntekijää auttaa huolehtimaan tilasta ja eläimistä.

50-vuotispäiväänsä Juha Kylämäki viettää Marttilassa Kylämäen Hevostilalla perjantaina 21. joulukuuta kello 11 alkaen.

REIJO VESTERINEN

KIRJAN KUVITUSTA/RAUTJÄRVEN KUNTA

Hiitolanjoki kulkee Suomen ja Venäjän rajan yli Rautjärvellä. Rajalinja erottuu kuvassa puuttomana. Peltoaukeat päättyvät käytännössä Suomen puolelle, Venäjällä maasto on metsävaltaista.

Laatokan lohen ainutlaatuinen reitti Suomeen

Hiitolanjoki virtaa Rautjärveltä Venäjän Hiitolaan.

Itärajalla, sekä Suomen että Venäjän puolella virtaava runsaan 50 kilometrin mittainen Hiitolanjoki on tuntemattomuudestaan huolimatta monella tavalla merkittävä vesireitti.

Simpeleen taajamasta Venäjän puolelle Hiitolaan ja sen ohi Laatokkaan virtaava joki on ainut väylä, jonka kautta Laatokan lohi ja taimen pystyvät matkaamaan Suomen puolelle lisääntymään.

Lohi pääsee nousemaan Kangaskosken voimalaitokselle, joka sijaitsee aivan valtioiden rajan tuntumassa. Pidemmälle Suomeen se ei toiminnassa olevien voimaloiden vuoksi ainakaan toistaiseksi pääse.

Laatokan lohen lisäksi Hiitolanjoella tavataan muun muassa rauhoitettua kirjojokikorentoa sekä koskikaraa, joka harvoin pesii Kotka-Iisalmi -linjan itäpuolella.

Monta merkitystä

Kokkolanjoeksikin kutsuttu jokiuoma on todennäköisesti palvellut kulkureittinä jo muinaisina aikoina. Siitä kertovat esimerkiksi joen rantamilta tehdyt esinelöydöt.

Hiitolanjoki on vaikuttanut merkittävästi Simpeleen taajaman teollistumiseen, ja teollistuminen jokeen.

Yhä toimivan Simpeleen kartonkitehtaan tehdasalue kätkee sisäänsä joen korkeimman kosken, Juvankosken. Se valjastettiin teollisuuden käyttöön jo 1890-luvulla. Ennen sitä lähes 8-metrinen putous oli matkailunähtävyys ja sitä kutsuttiin jopa ”Pikku-Imatraksi”.

Hiitolanjoki tuottaa edelleen vesivoimaa. Toimivia laitoksia tosin on enää vain Suomen puolella, Venäjällä luonto on jo ottanut omaansa takaisin.

Nykyisin tavoitteena on vaelluskalojen lisääntymisalueen kasvattaminen ja joen virkistyskäytön parantaminen.

Tuhti tietopaketti

Vasta julkaistu kirja Hiitolanjoki, Latvavesiltä Laatokalle on kattava tietopaketti monipuolisesta joesta.

Tietoa ja tekstiä on paljon, mutta se on helppolukuista ja loogisesti jaoteltua. Laaja lähdeaineisto on hyödynnetty hienosti.

Kuvitus on sopiva seos historiaa ja nykypäivää, kuten muukin sisältö. Joukossa on upeita luontokuvia ja tunnelmallisia mustavalko-otoksia.

Selkeät kartat helpottavat vesistöalueen, virtaussuuntien, useiden koskien ja merkittävien muinaisten paikkojen hahmottamista.

KIRJAN KUVITUSTA/MIKKO EUROPAEUS

Vesivoimaa hyödynnetään Hiitolanjoen vesistössä runsaasti. Kurunkosken pato sijaitsee sivuhaarassa Torsanjoessa.

Runsaan 1 400 neliökilometrin vesistöalueesta yli 70 prosenttia on Suomen puolella, vaikka joesta suurin osa on Venäjällä. Vesistö on lähellä sijaitsevaan Vuokseen verrattuna pieni, mutta silti Suomen päävesistöalueista 25. suurin.

Ihmisen muokkaama

Hiitolanjoki on luontokohde, mutta myös voimakkaasti ihmisen muokkaama, kirjan kirjoittanut kansanperinteen tutkija **Mikko Europaeus** kuvailee.

”Jokivarressa ja Hiitolassa on monin paikoin luontoa ja kulttuurimaisemaa, joka on Suomesta jo lähes kadonnut.”

Europaeus uskoo, että Hiitolanjoen huomioarvo on lisääntymässä valtakunnallisesti.

Siihen vaikuttavat kysymykset jalokalan nousu- ja lisääntymismahdollisuuksista sekä koskien omistuksesta. Molempia ratkotaan parhaillaan korkeimmassa hallinto-oikeudessa.

TERHI TORIKKA

Mikko Europaeus: Hiitolanjoki, Latvavesiltä Laatokalle. Etelä-Karjala -instituutti, Lappeenrannan teknillinen yliopisto. 239 sivua.

Anna hyvää lukemista lahjaksi!

Lehtilahja on aina arvostettu ja tuo iloa pidemmäksi aikaa. Maaseudun Tulevaisuus kertoo uutiset luotettavasti kolme kertaa viikossa.

Tilaa heti!
Tarjous voimassa 24.12.2012

Tilaa helposti:
- Täytä ja postita alla oleva kortti
- Soita 020 413 2277 (klo 8–16)
- Tilaa netistä: www.maaseuduntulevaisuus.fi/joulu

LAHJATILAUSKORTTI

KYLLÄ KIITOS! Tilaan Maaseudun Tulevaisuuden lahjatilaushintaan
☐ 6 kk vain 72,90 € (MM2117)
☐ 2 kk vain 39,90 € (MM2118)

Tilaukset ovat määräaikaisia ja alkavat vuoden 2013 alusta.
Tarjous on voimassa 24.12.2012 asti ja koskee kotimaan tilauksia.

Lehden maksaja _____
Lähiosoite _____
Postinumero _____ Postitoimipaikka _____
Puhelin _____ - _____ Allekirjoitus _____

Lehden saaja _____
Lähiosoite _____
Postinumero _____ Postitoimipaikka _____

Antamiasi tietoja voidaan käyttää ja luovuttaa Viestilehdet Oy:n ja sen yhteistyökumppaneiden suoramarkkinointiin henkilötietolain mukaisesti. Halutessasi voit kieltää yhteystietojen käytön/luovutuksen ilmoittamalla siitä Viestilehdet Oy:n asiakaspalveluun: Viestilehdet Oy/Asiakaspalvelu, PL 440, 00101 Helsinki, puh. 020 413 2277 (ark. 8–16).

Maaseudun Tulevaisuus maksaa postimaksun

MAASEUDUN TULEVAISUUS
VIESTILEHDET OY
Tunnus 5002596
Info: M2
00003
VASTAUSLÄHETYS

LUKENUT MIES

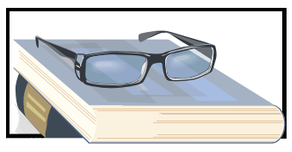
Mies joka kaatoi deflaation

Yksi ministeri **Per-Erik Lundhin** urotyö on taas aiheellista palauttaa mieleen.

Suuren laman aikaan pari vuosikymmentä sitten Esko Ahon hallitus ajoi yhteiskuntasopimusta, ns. sisäistä devalvaatiota, johon keskeisenä osana kuului palkkojen alentaminen.

Lundhin johtama Metalliliitto kaatoi yrityksen dramaattisesti, vaikka sen kätilönä oli **Kalevi Sorsa** (sd.) ja jonkinmoisena takuumiehenä myös Lundhin liiton keskusjärjestö SAK.

Useimmat taloustieteilijät ovat jälkeenpäin myöntäneet, että deflaatiolla ei minkään



maan taloutta ole saatu kuntoon. Silti sitä nytkin yrittää puoli Eurooppaa. Suomessakin haaveita viritellään.

Lundh sai ministerin arvonimen ensimmäisenä ay-johtajana. Silloin ansioksi tuskin katsottiin Suomen pelastaminen taloudelliselta kuoliolta.

Sen sijaan tulopolitiikan tekijänä ja työmarkkinasopijana Lundhin merkitys tunnustettiin. Hänen kaudellaan metallin umpikankea tes-käytäntö muuttui toiseen äärimmäisyyteen. Lähes kaikki kävi, kunhan siitä sovittiin.

Emeritustoimittaja **Risto Uimonen** korostaa Lundhin merkitystä Suomen EU- ja Emu-jäsenyydelle. Ehkä juuri tämä toi arvonimen ratkaisevat puoltoäänet.

Takavuosina Uimonen kirjoitti lehtityön ohella pitkäpiimäisiä kirjoja erilaisista yhteiskunnallisista ilmiöistä. Siirtyminen henkilökuvauksiin on ilman muuta myönteinen asia ainakin lukijan kannalta.

Lundhin kaltainen työmarkkinamies sopii Uimoselle luontevammin kuin varsinaiset poliitikot. Jos kirjoittajan tyyliin kuuluu sormi pystyssä esitellä lukijalle maailmankuvaansa, kuvauksen kohde helposti jää katveeseen. Jos lukija ei tätä kuvaa suostu jakamaan, anti jää pakostakin laihaksi. Työmarkkinoilla osapuolet puhuvat toistensa ymmärtämää kieltä.

Joka tapauksessa 15-vuotiaan porvoolaisen viilarioppilaan nousu ay-johtajiemme ehdottomaan eliittiin on komea tarina.

Kaipaamaan jää analyyttisempää selvitystä Lundhin verkostoista hyvässä ja pahassa. Välillä tuntuu, että Lundh johti maata ja ay-liikettä uskollisen työmiehensä **Matti Putkosen** kanssa kahden.

PEKKA ALAROTU

Risto Uimonen: Rautakoura Per-Erik Lundh. Henkilökuva. 352 sivua. Minerva.

Lasten ja nuorten puhelin päivystää jouluna

Mannerheimin Lastensuojeluliiton lasten ja nuorten puhelin ja netti päivystävät myös jouluna.

Numeroon 116 111 voi soittaa maksutta ja luottamuksellisesti kaikkialta Suomesta.

Aatonaatosta 23.12. uudenvuodenpäivään 1.1. päivystetään joka päivä kello 14–17.

Nettikirjeen voi jättää päivystäjälle milloin tahansa. Nuortennetti löytyy osoitteesta *www.mll.fi/nuortennetti*.

Lasten ja nuorten puhelin siirtyy normaaleihin päivystysaikoihin 2.1. alkaen. Päivystysajat ovat maanantaista perjantaihin kello 14–20 ja lauantaisin ja sunnuntaisin kello 17–20.

Loppiaisena 6.1. päivystetään kello 14–17.

Perheen talous huolettaa nuoria

Tällä hetkellä yhteydenotoissa kuuluu nuorten huoli perheen taloudesta ja kiristyneestä ilmapiiristä.

”Erityisesti nuorten kirjoittamissa nettikirjeissä kerrotaan nyt vanhempien riitelystä ja perheen taloudellisista huolista. Lasten ja nuorten harteille ei tulisi laittaa asioita, jotka kuuluvat aikuisten maailmaan ja joihin he eivät voi vaikuttaa”, muistuttaa auttavien puhelimien päällikkö **Tatjana Pajamäki**.

MLL:n vanhempainpuhelimessa vanhemmat voivat saada vertaistukea ja keskustella esimerkiksi taloustilanteen aiheuttamasta huolesta maksullisessa numerossa 0600 12277.

Vanhemmat voivat jättää myös luottamuksellisen nettikirjeen päivystäjän vastattavaksi osoitteessa *www.vanhempainnetti.fi*.

Vanhempainpuhelin on avoinna joulun alla 20.12. saakka ja sen sen jälkeen avoinna taas 2.1., jolloin puhelin siirtyy normaaleihin päivystysaikoihin. Puhelin päivystää maanantaisin klo 10–13, tiistaisin klo 10–13 ja 17–20, keskiviikkoisin klo 10–13 sekä torstaisin klo 14–20.

MT

Kauneimmat joululaulut sai tunnustusta

Kirkon tämänvuotinen kulttuuripalkinto on myönnetty Kauneimmat joululaulut -tapahtumalle.

Suomen Lähetysseuran vuonna 1973 käynnistämä tapahtuma on 40 vuodessa kasvanut koko kansaa joulun alla kirkkoihin kokoavaksi suomalaiseksi laululiikkeeksi.

Perusteluina palkinnon myöntämiselle olivat pitkäjänteinen kristillisen jouluperinteen siirtäminen sukupolvelta toiselle sekä yhteislaulun ja suomalaisen kulttuurin tukeminen.

Arkkipiispa **Kari Mäkinen** muistutti onnittelupuheessaan rukoilemisesta.

”Sanotaan, että jokainen ihminen voi rukoilla. Mutta se joka laulaa, rukoilee kahdesti. Vielä voisi sanoa: se joka laulaa yhdessä, rukoilee kolmesti”, Mäkinen sanoi.

Hänen mukaansa joululauluissa joulun sanoma välittyy laajasti, kokonaisena ja elämän eri sävyjä koskettaen.

Kauneimmat joululaulut on olennainen osa suomalaista jouluperinnettä. Tapahtumat kokoavat vuosittain kirkkoihin satoja tuhansia suomalaista laulamaan yhdessä. Perinne on levinnyt myös ulkosuomalaisten keskuuteen.

Kirkkohallitus on jakanut kirkon kulttuuripalkinnon vuodesta 1912 alkaen.

MT